

証明日 \_\_\_\_\_ 年 \_\_\_\_\_ 月 \_\_\_\_\_ 日  
Date (year) (month) (day)

# 海外在留証明書

Certificate of Residence Abroad

山脇学園中学校 校長殿

Yamawaki Gakuen Junior High School Principal

証明書勤務先名:

Name of Employer \_\_\_\_\_

証明書勤務先住所:

Address of Employer \_\_\_\_\_

証明者役職・氏名:

Name & Post of Certifier \_\_\_\_\_

印鑑または署名:

Stamp/Signature \_\_\_\_\_ (印)

志願者 \_\_\_\_\_ は下記の通り保護者と共に海外に在留したことを証明します。

I hereby certify the applicant was a resident out of Japan because her parent has lived/worked abroad as follows;

記

1. 保護者氏名: \_\_\_\_\_

Name of Parent

在留国 Country	(都市) (City)	保護者在留期間 Parent's Period of Residence
		from: _____ to: _____ _____ 年 _____ 月 _____ 日から _____ 年 _____ 月 _____ 日まで (year) (month) (day) (year) (month) (day)
		from: _____ to: _____ _____ 年 _____ 月 _____ 日から _____ 年 _____ 月 _____ 日まで (year) (month) (day) (year) (month) (day)

2. 志願者氏名: \_\_\_\_\_

Name of Applicant

在留国 Country	(都市) (City)	志願者在留期間 Applicant's Period of Residence
		from: _____ to: _____ _____ 年 _____ 月 _____ 日から _____ 年 _____ 月 _____ 日まで (year) (month) (day) (year) (month) (day)
		from: _____ to: _____ _____ 年 _____ 月 _____ 日から _____ 年 _____ 月 _____ 日まで (year) (month) (day) (year) (month) (day)